



LORENZ

Calibro OS21

Cronografo

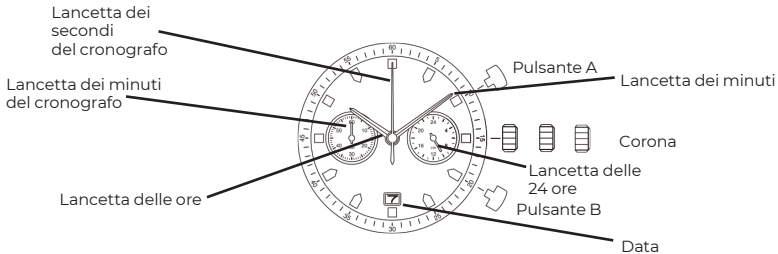
Caliber OS21

Chronograph

CARATTERISTICHE

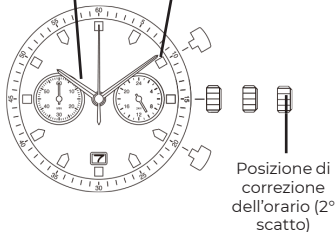
Questo orologio è un modello analogico al quarzo che comprende cronografo e indicazione della data.

VISUALIZZAZIONI E PULSANTI



IMPOSTAZIONI DELL'ORARIO

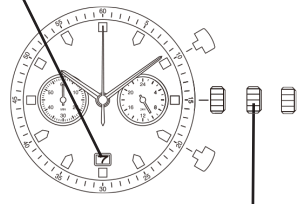
Lancetta delle ore Lancetta dei minuti



- 1 Estrarre la corona alla posizione della correzione dell'orario (posizione 2° scatto).
- 2 Ruotare la corona per impostare l'orario.
- 3 Riportare in modo sicuro la corona alla posizione normale, in sincronizzazione con un segnale orario telefonico o altro.

IMPOSTAZIONI DELLA DATA

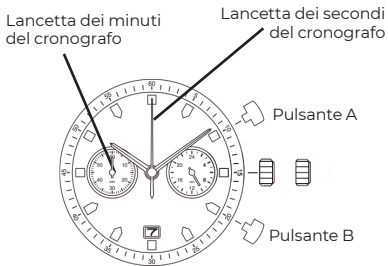
Data



Posizione di
correzione della
data
(1° scatto)

- 1** Estrarre la corona alla posizione di correzione della data (1° scatto)
- 2** Ruotare la corona in senso anti-orario per impostare la data.
 - * Se la data viene impostata mentre l'orario sull'orologio si trova tra le 21 e l'1 circa, la data potrebbe non cambiare nella data successiva. In tal caso, impostare la data dopo avere provvisoriamente spostato le lancette su un orario diverso da quello sopracitato.
 - * La data è basata su un calendario di 31 giorni. Per quei mesi che non hanno 31 giorni (mesi aventi 30 giorni e Febbraio), la data deve essere cambiata dall'ultimo giorno del mese al primo giorno del mese successivo.
 - * La data cambierà tra le 22.00 e le 24.00.
- 3** Una volta che la data è stata impostata, riportare la corona alla posizione normale.

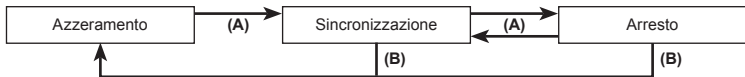
UTILIZZO DEL CRONOGRAFO



- * Il cronografo è attivato e disattivato ogni volta che viene premuto il pulsante "A"
- * Premendo il pulsante "B" si resetta il cronografo, quella dei minuti del cronografo, quella delle ore del cronografo, ritornano nella posizione "zero".

[Rilevamento dei tempi]

- 1 Premere il pulsante (A) per avviare la rilevazione dei tempi.
* Il cronografo può essere avviato e fermato più volte con pressioni successive del pulsante (A).
- 2 Premere il pulsante (B) per riportare il cronografo a 0 secondi.

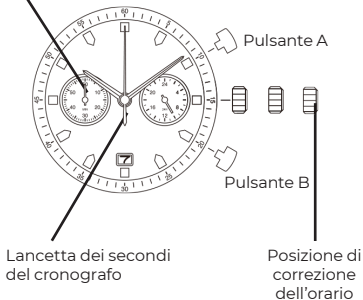


Nota:

• Non sottoporre l'orologio a forti urti durante l'utilizzo del cronografo. Se l'orologio subisce un forte impatto durante il funzionamento del cronografo o dopo l'arresto automatico una volta trascorsi 30 minuti, è possibile che la lancetta dei minuti venga spostata dalla sua posizione. Se questo accade, utilizzare il cronografo solo dopo averlo riazzerato premendo il pulsante (B).

POSIZIONAMENTO ZERO DELLE LANCETTE DEL CRONOGRAFO (DOPO LA SOSTITUZIONE DELLA PILA)

Lancetta dei minuti del
cronografo



Quando si azzerà il cronografo dopo la sostituzione della pila, se la lancetta dei secondi del cronografo non ritorna alla posizione di 0 secondi, o se la lancetta dei secondi del cronografo si è spostata fuori posizione a causa di un forte urto, eseguire il posizionamento zero delle lancette del cronografo secondo la procedura descritta di seguito.

POSIZIONAMENTO ZERO DELLE LANCETTE DEL CRONOGRAFO

- 1 Estrarre la corona alla posizione di correzione dell'orario (posizione 2).
- 2 Premere il pulsante (A) per posizionare la lancetta dei secondi del cronografo alla posizione 0.
* La lancetta dei secondi del cronografo può avanzare rapidamente premendo il pulsante (A) continuamente.
- 3 Una volta che la lancetta dei secondi del cronografo è stata posizionata a 0, impostare l'orario e riportare la corona alla posizione normale.
- 4 Non premere la corona nella posizione di riposo mentre la lancetta del cronografo ritorna nella posizione "zero". Nel caso venga premuta la corona mentre la lancetta del cronografo è in movimento, la lancetta si fermerà in quella che verrà registrata come "posizione 0".

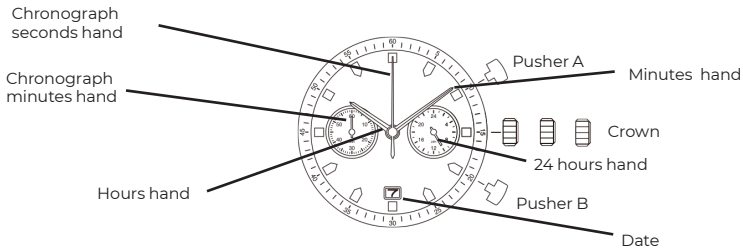
CARATTERISTICHE TECNICHE

1. No. di calibro: OS21
2. Tipo: Orologio analogico al quarzo
3. Precisione: Entro ± 20 secondi al mese in media (se indossato a temperature normali: da $+5^{\circ}\text{C}$ a $+35^{\circ}\text{C}$)
5. Campo di temperatura di funzionamento: da -10°C a $+60^{\circ}\text{C}$
6. Funzioni visualizzate:
 - * Orario: ore, minuti, secondi
 - * Calendario: data
 - * Cronografo: Misurazione e visualizzazione fino a 60 minuti
7. Pila: 1 pila all'argento miniaturizzata
No. di codice pila: SR927SW
Durata della pila: Approssimativamente 5 anni (quando si usa il cronografo per 1 ora/giorno)
 - * Le caratteristiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

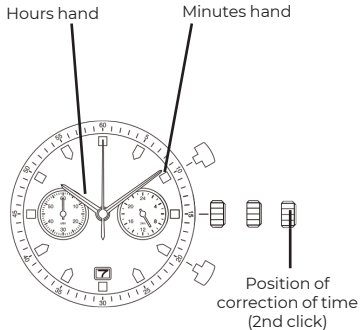
SPECIFICATIONS

This watch is an analog quartz model featuring chronograph and date.

VISUALIZATION AND PUSH BUTTONS



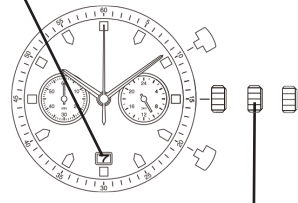
SETTING THE TIME



- 1** Pull the crown in setting the time position (2° click position).
- 2** Turn the crown to adjust the time.
- 3** Bring back the crown safely into normal position, synchronizing the time with a phone time signal or other signal.

ADJUSTING THE DATE

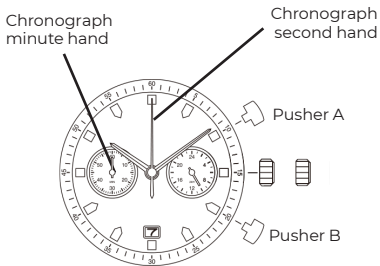
Date



Position of date
adjustment
(1° click)

- 1** Pull the crown in "adjusting the date" position (1° click)
- 2** Turn the crown counter clockwise to adjust the date.
 - * If date is adjusted while time indication is between 21 and 1, the date could not change to the following day. In this case, set the date after having moved the hour hands to a different time than the one mentioned above.
 - * The date is based on a calendar of 31 days. For the months not having 31 days (months with 30 days and February), the date has to be changed from the last day of the month to the first day of the following month.
 - * The date will change between 22.00 and 24.00.
- 3** Once the date has been set, push the crown into normal position.

USING THE CHRONOGRAPH

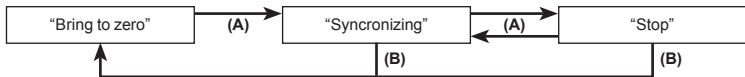


* Chronograph function is activated and deactivated every time that pusher "A" is pressed.

* Pressing pusher "B" resets the chronograph and chronograph seconds hand. chronograph minutes hand and chronograph hour hand return back to "zero" position.

[Time detection]

- 1 Press (A) pusher to activate time detection.
* Chronograph can be activated and deactivated several times by pushing several times (A) pusher.
- 2 Press (B) pusher to bring back the chronograph to "zero" seconds.

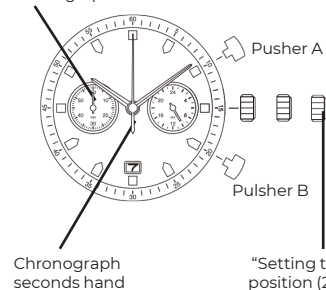


Note:

• Do not subject the watch to hard shocks while using of the chronograph. If the watch is subject to a hard shocks while using the chronograph or after automatic stop, after 30 minutes it is possible that the seconds hand is moved from its normal reset ("zero") position to a different position. If this occurs, use the chronograph only after resetting it using "B" pusher.

ZERO POSITIONING OF THE CHRONOGRAPH HANDS (AFTER BATTERY REPLACEMENT)

Chronograph minutes hand



When resetting the chronograph after battery replacement, if the chronograph seconds hand does not return at "zero position" of seconds, or if chronograph seconds hand has moved to a different position due to a hard shock, execute chronograph hands "zero positioning" procedure described in the following page.

ZERO POSITIONING OF THE CHRONOGRAPH HANDS

- 1 Pull the crown in the time adjustment position (position 2).
- 2 Press pusher (A) to move the chronograph seconds hand into 0 position.
* Chronograph seconds hand can rapidly move by pressing (A) pusher continuously.
- 3 Once the chronograph seconds hand has been positioned to 0, set the time (hours and minutes) and bring back the crown to normal position.
- 4 Do not press the crown into "rest" position while the chronograph hand returns to "zero" position. In case the crown is pushed while the chronograph hand is moving, the chronograph hand will stop and that position will be registered as "zero position".

TECHNICAL SPECIFICATIONS

1. Caliber N°: OS21
2. Type : analog quartz watch
3. Accuracy : average within ± 20 seconds per month (if wearing the watch at normal temperatures: between $+5^{\circ}\text{C}$ and $+35^{\circ}\text{C}$)
5. Average temperature of operations. between -10°C and $+60^{\circ}\text{C}$
6. Visualized functions:
 - * Time: hours, minutes, seconds
 - * Calendar: date
 - * Chronograph : measurement and visualization up to 60 minutes
7. Battery. 1 silver micro battery
Battery code No.: SR927SW
Battery life: approximately 5 years (when using the chronograph 1 hour per day)
 - * Technical specifications can be modified without prior notice.

WWW.LORENZ.IT



LORENZ

Leader Watch Company S.r.l.
Via Pietro Mascagni, 15 - 20122 Milano - Italy
info@lwco.it